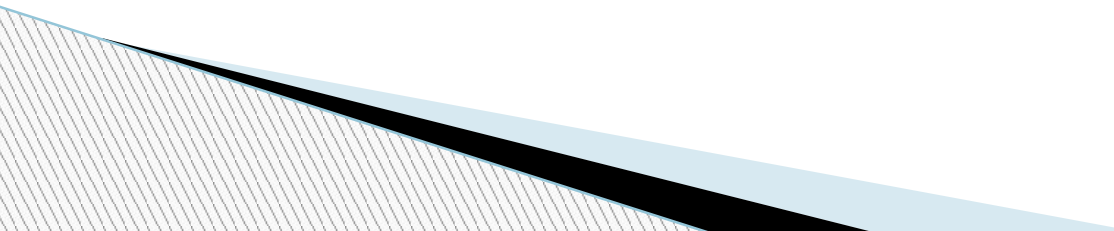


# **О методике обучения русскому языку как иностранному (РКИ)**

*Г.В. Улазаева, зав. кафедрой РКИ ИФМК*



# План

- 1. Основные направления современной методики преподавания русского языка.**
  - 2. О некоторых особенностях обучения русскому языку как иностранному (РКИ).**
  - 3. Лингвистические основы коммуникативного метода обучения, единые в методиках РКИ и РКН.**
  - 4. Уровневое описание РКИ.**
- 

*Вспомним...*

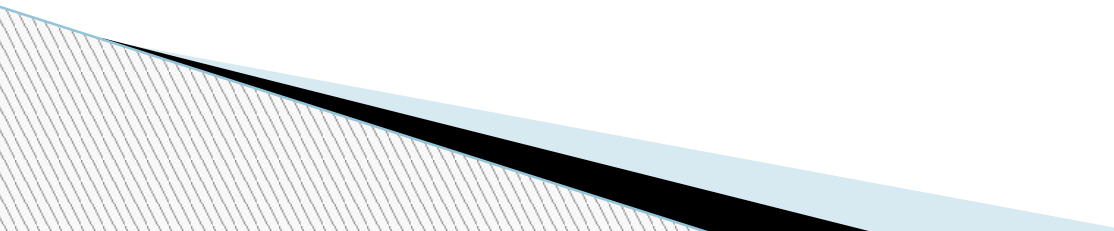
## Три основных направления:

- ▣ русский язык как родной,
- ▣ русский язык как неродной,
- ▣ русский язык как иностранный.

# Русский язык как иностранный

- ▣ Обучение **русскому языку как иностранному** имеет свои особенности, отличающие его как от овладения родным языком, который усваивается в раннем возрасте неосознанно и стихийно (родной язык сначала является средством усвоения ребенком общественного опыта, и лишь затем – средством выражения собственных мыслей), так и от обучения другим общеобразовательным и специальным дисциплинам.

# Русский язык как иностранный

- ▣ **Методика РКИ** – обучение иностранца, сформировавшегося вне влияния русской языковой среды.
  - ▣ **Овладение языком происходит с «0».**
  - ▣ **Основные приоритеты – бытовая коммуникация («язык выживания») или овладение языком будущей специальности («язык в профессиональных целях»).**
- 

# Русский язык как иностранный

- ▣ **Замер степени владения языком осуществляется с помощью определения пороговых сертификационных уровней (ТБУ, ТРКИ-І и др.).**

Лингвистические основы коммуникативного метода обучения, единые в методиках РКИ и русского языка как неродного:

- ▣ **Единица коммуникативности** – речевой акт (просьба, вопрос, утверждение и т.д.). Речевые акты, объединённые в единицы более высокого уровня – дискурсы.

# Лингвистические основы коммуникативного метода обучения, единые в методиках РКИ и русского языка как неродного:

- ▣ **Единица отбора речевых актов** – речевая интенция говорящего, определяющая намерение выразить коммуникативно значимый смысл с помощью речевых средств, т.е. осуществить речевой акт.



Лингвистические основы коммуникативного метода обучения, единые в методиках РКИ и русского языка как неродного:

- ▣ **Единица обучения** – речевая модель, реализующая содержание речевого акта.

Лингвистические основы коммуникативного метода обучения, единые в методиках РКИ и русского языка как неродного:

- ▣ **Единица речемыслительного процесса** – речевая операция, для которых характерен автоматизм, бессознательность выполнения, устойчивость, способность к переносу и включению в речевое умение.

В этом смысле речевая операция соответствует навыку.

Лингвистические основы коммуникативного метода обучения, единые в методиках РКИ и русского языка как неродного:

- ▣ **Конечная цель обучения** – формирование коммуникативной компетенции и вторичной языковой личности, уровень владения языком которой приближается к уровню носителя языка.

# Уровневое описание РКИ

- **Уровень владения языком - - степень сформированности коммуникативной компетенции, обеспечивающей возможность общаться на русском языке с использованием необходимых навыков и умений.**

# Компетенции

## ЯЗЫКОВАЯ

понимание  
и знание  
языка

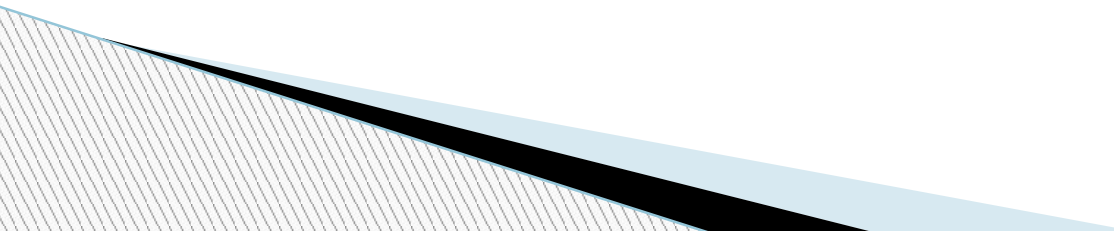
## РЕЧЕВАЯ

навыки и умения  
строить речь  
по правилам

## КОММУНИКАТИВНАЯ

навыки и умения  
общаться на языке  
с разными людьми  
в разных  
обстоятельствах

## СОЦИО- КУЛЬТУРНАЯ

- Овладение языком – это формирование **коммуникативной компетенции**, умения решать коммуникативные задачи речевыми средствами.
  - **Языковая и речевая компетенции** – промежуточные звенья.
- 

# Примеры ошибок в разных видах компетенций

## Учащийся отвечает на вопрос о времени: «Который час?»»

- \* *Без пятнадцать минут два часа.*  
**Языковая ошибка.** Нарушена форма числительного, но речевая и коммуникативная компетенции налицо.
- \* *Пятнадцать минут до двух.*  
**Нарушение речевой компетенции,** так не принято говорить, хотя языковая и коммуникативная компетенции присутствуют.
- \* *Он был вчера.*  
Нет языкового и речевого нарушения, но **нарушена коммуникативная компетенция:** студент не понял вопроса (общения не происходит).

- ▣ **Российская государственная система тестирования граждан зарубежных стран по русскому языку проверяет коммуникативную компетенцию общего владения русским языком по уровням, которые соотносятся с разработанными Советом Европы в 1996 году уровнями владения иностранным языком.**



# УРОВНИ ВЛАДЕНИЯ ЯЗЫКОМ. ТРКИ-TORFL

- ТЭУ – тест элементарного уровня А1
- ТБУ – тест базового уровня А2
- ТРКИ-I – тест первого уровня В1
- ТРКИ-II – тест второго уровня В2
- ТРКИ-III – тест третьего уровня С1
- ТРКИ-IV – тест четвертого уровня С2

**Тест измеряет коммуникативную компетенцию, которая представляет собой интегративное образование**

# Этап обучения

- ▣ *Методические категории «этап обучения» и «уровень владения языком» тесно связаны между собой.*

**Под этапом обучения** обычно понимается относительно завершённый период изучения языка, выделяемый из общей системы овладения языком, на протяжении которого обеспечивается достижение конечных целей обучения на заранее планируемом уровне.

**Уровень же владения языком** свидетельствует о достижении обучающимися способности пользоваться языком (его компетенции) в пределах того или иного этапа обучения»

# Этапы обучения

- ▣ **Начальный**
  - ▣ **Средний**
  - ▣ **Продвинутый**
- 